GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

ZIGOR GOROSTIOLA SAUCE (1. guztira 1)
KULTUR ETXEKO ZUZENDARI TEKNIKOA / DIRECTOR TÉCNICO DE LA CASA DE CULTURA
Sinaduraren data: 09/07/2026
HASH: d4f5578b4d50449c3aa2f76305875c499

2026ko GETXO FOLKERAKO IKUS-ENTZUNEZKO ETA ARGIZTAPENEKO EKIPOAK ETA LAGUNTZA TEKNIKOA ESKURATZEKO BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA

Kontratuaren xedea da argiztapen, soinu eta bideo egitura elementuak alokatzea, muntatzea, desmuntatzea eta instalatzea. Horrez gain, xedea da baita ere Getxo Folk 2026an kalean delakoaren baitan aurreikusitako ekimenentzat elementuak funtzionatzen egoteko beharrezko laguntza teknikoa ematea.

Marka jakinei egindako aipuak ez dira beste marka batzuen ezaugarri tekniko berdintsuetako ekipamendua aurkezteko eragozpena izango. Marka jakin bat aipatzen den tresna guztietan ezaugarri eta kalitate baliokideko edo goragoko beste marka bateko tresnak ere eskaini ahalko dira.

Ekipoek indarrean dagoen Europako araudia betetzen duten fabrikatzaileenak izan beharko dute, CE marka eta kalitate ziurtagiri aitortuak izan beharko dituzte (ENEC, ISO 9001, ISO 14001), eta trazabilitatea, fabrikazio kontrola eta salmenta osteko zerbitzua bermatu beharko dituzte Europar Batasunean.

Kontratuan aipatutako ekipamenduaren emate, garraiatze eta aseguru gastuak enpresa adjudikaziodunaren esku geratuko dira, baita ekipamenduak jasotzetik eratorriak ere.

Ekipoak iristen direnean, behar bezala aztertu behar dira, eta funtzionamendu-egoera ezin hobean egon behar dute. Hornitutako ekipoek suaren aurkako babes egokia dutela bermatu beharko da.

Honako hauek entregatu beharko dira: argiztapen-planoak, kargen azterketa, motorren kokapena, dorreak, LED pantaila, mikrofonodun eszenatoki-planoak eta kanalen zerrenda; plataforma osagarriaren ziurtagiriak, LED pantaila, motorrak, dorre jasotzaileak, tarimak, karpak, kable-kabila eta beharrezko ainguratze-elementu guztiak. Material guztiak indarrean dagoen araudia bete beharko du, fabrikazio- eta erresistentzia-ziurtagiria aurkeztu beharko da, eta baldintza hori eskaintza teknikoarekin batera egiaztatu beharko da, baita muntaketa- eta segurtasun-ziurtagiria ere, teknikari eskudunak sinatuta.

Enpresa adjudikaziodunak hartuko ditu bere gain kontratuko ekipamenduek erabilpenagatik edo istripuagatik jasandako matxurak. Tresna horiek konpontzeko edo ordezkatzeko betebeharra ere izango du enpresak, eskariaren arrazoi den emanaldiaren ospakizuna arriskuan jarri gabe.

Emandako ekipamenduarekin edozein istripu edo matxura gertatzekotan enpresak laguntza-teknikoa emango du Getxo Kulturak, kontratazioaren arrazoi izan den ikuskizunak modu egokienean aurrera egiteko helburuarekin, esandako toki eta unean. Horretarako, beharrezkoa da, kontratuak iraun bitartean, egun guztietan eguneko 24 orduetan prest egotea eta beharrezkoak diren teknikari, ekipamendu eta garraiobideak eskura izatea edozein ustekaberako.

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 1. orrialdea, guztira 20

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

Eskainitako produktuak Europar Batasunaren eta Espainiaren kalitate, ergonomia, ingurugiro, energia aurrezte, energia-bateragarritasun eta segurtasun arloetako araudiarekin bat etorri beharko dira.

Enpresa adjudikaziodunak lan-arriskuen prebentzioari loturiko lege-xedapenak bete behar ditu, Lan-arriskuen Prebentzioari buruzko azaroaren 8ko 31/1995 Legearen 24. artikuluan eta Lan-arriskuen Prebentzioari buruzko azaroaren 8ko 31/1995 Legearen 24. artikulua garatzen duen urtarrilaren 30eko 171/2004 Errege Dekretuan enpresaburu-jardueren koordinazioaren inguruan xedatutakoarekin bat.

Kontratu honen xedean ez dira sartzen ondoren artistek Getxo Kulturari eska diezazkioketen eta plegu honetan zerrendatuta ez dauden ekipoak.

Ekipoak Getxoko Folk Jaialdia egiten den lekuetan instalatu beharko dira eta ezaugarri hauek izango dituzte:

1. LOTEA EREAGAKO HONDARTZA

- "CELTAS CORTOS" (irailaren 11n) eta "ETS" (irailaren 12an) taldeen kontzertuei dagokie.
- Ekitaldiak: 2 kontzertu guztira: kontzertu 1 egunero (ostirala 11 eta larunbata 12) gaueko 22:00etan, 100 minutu inguruko iraupenarekin, non probak, entseguak eta dagozkion zereginak egiteko ekipamenduak beharko diren.
- Helbidea: Ereagako kaia 20-22, 48991 Getxo (43.34921917942273, -3.014604122389759)
- Irailaren 11, 12 eta 13an.
- Muntaketa: Ekipoak muntatuta egon behar du probak hasteko, hilaren 11ko 16:00ak aldera.
- Desmuntatzea: Ikuskizuna hilaren 13ko 01:00ak baino lehen amaituko da. Igandeko 03:00ak baino lehen jaso beharko da.
- Agertokia: 13,60 m-ko ahoko, 10,50 m-ko sakonerako eta 9 m-ko altuerako kamioi eszenatokia. Sartzeko eskailera, eskudelarekin, agertokiaren gehieneko altueraraino. 6 m luze eta 2 m zabal den arrapala, baranda eta guzti. (Agertokiaren atzealdea) Estalkiak aukera emango du zertxa bakoitzeko gutxienez tona bateko kargak eteteko. Puntu independenteak izango ditu kaxa eszenikoaren kanpoaldean, tona 1eko PAak instalatzeko. 500 kiloko (D8+) 10 motor puntual izango ditu, eta trusseak eta antzeko elementuak esekitzeko ainguraketa nahikoak.
- Sonorizatu beharreko espazioaren gutxi gorabeherako azalera: 3000 metro koadro. 7.000 lagunetik gorako edukiera zutik.
- Aurkeztu beharreko materialak I. ERANSKINEAN (Argiztapena, bideoa eta egiturak), II. ERANSKINEAN (Soinua: "Zelta laburrak") eta III. Eranskinean (Soinua: "ETS") deskribatuta daude.

Enpresa esleipendunak bi eranskinetan jasotako eskakizun guztiei erantzuteko behar diren baliabide teknikoak eman beharko ditu.

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 2. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

2. LOTEA AREETAKO PLAZA

- "MALVARICHE Infantil", "MALVARICHE" eta "KLEZMERAMA" (irailak 11), "Anna Ferrer" eta "ELIZABETH DAVIDSON-BLYTHE & DANIEL QUAYLE" (irailak 12) eta "KALE HIZKETAK" eta "LA JOSE" (irailak 13) kontzertuei dagokie.
- Ekitaldiak: 7 kontzertu guztira: 3 hilaren 11n, eta 2 kontzertu egunean, 12:00etan eta 13:00etan eta 18:30ean, 90 minutu inguruko iraupenarekin, non probak, entseguak eta dagozkion zereginak egiteko ekipamenduak beharko diren.
- Helbidea: Areeta plaza. Kale Nagusia 31, 48930 Getxo, Bizkaia (43.327117308229, -3.0112541455164026).
- Irailaren 10, 11, 12, 13 eta 14an.
- Muntaketa: Ekipoa probak hasteko muntatuta egon behar da, hilaren 11ko 11:00ak aldera.
- Desmuntaketa: Ikuskizuna hilaren 13ko 21:00etan amaituko da. Astelehenean, 10:00ak baino lehen jaso beharko da.
- Agertokia: 10 metroko ahoa, 8 metroko sakonera eta 6 metroko altuera, gutxi gorabehera. 6 m luze eta 2 m zabal den arrapala, baranda eta guzti. (Ziurrenik agertokiaren atzealdearekiko paraleloa).
- Soinuztatu beharreko eremuaren gutxi gorabeherako azalera 600 metro karratukoa da. 700 pertsona baino gutxiagoko edukiera zutik.
- Aurkeztu beharreko materialak hemen daude deskribatuta:
    - I. ERANSKINA. Argiztapena eta egiturak,
    - II. ERANSKINA Sistema, PA eta monitoreen kontrola,
    - III. ERANSKINA Monitoreen sistema eta Malvariche eta Malvariche mikrofonia,
    - IV. ERANSKINA "Klezmerama" monitore- eta mikrofonia-sistema,
    - V. ERANSKINA "Anna Ferrer" monitore- eta mikrofonia-sistema,
    - IV. ERANSKINA "Elizabeth Davidson-Blythe & Daniel Quayle" monitore- eta mikrofonia-sistema",
    - V. ERANSKINA "Kale Hizketak" monitore- eta mikrofonia-sistema,
    - VI. ERANSKINA "La Jose" monitore- eta mikrofonia-sistema.
    - VII. ERANSKINA. Backline La Joserentzat

Enpresa esleipendunak bi eranskinetan jasotako eskakizun guztiei erantzuteko behar diren baliabide teknikoak eman beharko ditu.

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 3. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

1. LOTEA EREAGAKO HONDARTZA

I.ERANSKINA

ARGIZTAPENA

Aparatu hauek guztiek atzaparrak eta segurtasun-elementuak izan beharko dituzte, kokapenaren eta ezaugarrien arabera.

Adostutako planoaren arabera banatuko dira, 3 trussetan, eszenatoki barruan eta aurrez aurre, agertokitik kanpo.

APARATUAK

- Robe Spiider – 28 ale. (1. modua)
- Robe Spiider – 6 unitate lurrean (10. modua)
- Robe Esprite – 12 ale (Mode 1).
- SGM Q7 (Mode xc5 8ch) edo antzekoa (argi-potentziako 50.000 lumen baino gehiago) – 12 ale.
- Robe Megapointe (Mode 1) – 2 ale
- LED 4Lamp itsutzeko makina – 6 unitate.
- Tour Hazer - 2 ale.
- Merchandising edo foku analogoetarako argiztapen-flexoak.

KONTROLA

- Argiztapen seinalea Art-Net edo sACN sistemetan (gehienez 4 irteera fisiko DMX).
- DMX 5-p unibertso librea agertokiaren atzealdean.
- Cetac 32A trifasikoa + taula agertokiaren atzealdean.
- Beharrezko splitter eta kableak
- CELTAS CORTOS: AVOLITES argiztapen mahai eguneratua, azken bertsioa (minimoa v18.1).
- ETS:
    - Artistak emandako argiztapen-mahaia.
    - Audio-seinalea soinu-kontroletik (Timecode).

EGITURAK

ZUBIAK
Fitxa teknikoa, berrikuspenak eta, behar izanez gero, muntaia-planoak aurkeztu beharko dira.
Materiala:

- 2 metroko 5 zubi, ahal dela lauangelukoa, gutxienez 1 tonako karga-ahalmenarekin. 5 eszenatoki barruan. (Eszenatoki-kamioiaren hornidura-enpresak emandako motorrak))
    - 3 argiztapen zubi
    - Zubi 1 hondoko oihalerako
    - Led pantailarako zubi 1
- 16 metroko zubi bat agertokitik kanpo, aurreko argiztapenerako tona bateko karga ahalmena duen lurzoruan bermatuta. (Suport handia alboko dorreekin edo antzekoekin)

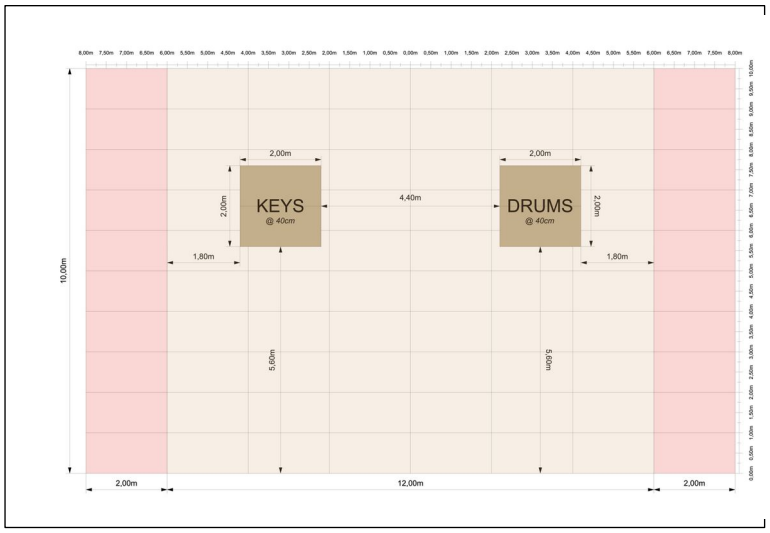
Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 4. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

TARIMAK

Tarima Noviflex, Guil edo antzekoak. (2x1mts unitate) gehi ainguraketa elementuak, altuera neurri desberdinekin: 20, 40, 60, 80) eta oihal beltzezko estalkiak aurrealdean, musikariek agertokian erabiltzeko:

- Kabina teknikorako (4x5 m, gutxi gorabehera, altuera bikoitzean)
- Prentsa FOHn (0,20 cm eta 1 metro artean). unitate 1.
- Merchandisinga (0,20 cm eta 1 metro artean). 2 unitate
- CELTAS CORTOS: 10 unitate
- ETS: 4 unitate.



BESTE BATZUK

- FOHrako karpa 1. (4x5 inguruko kabina teknikorako).
- 20 Homologatutako kableak pasatzen ditu seinale- eta potentzia-kableak kabinara igarotzeko, baita agertokitik instalazioetara igarotzeko balizko pasabideak ere.
- PA esekitzeko beharrezko motorrak. (Gutxienez D8+ 500 kilo) gehi esekidurarako egokigailuak.
- Leherketarako 2 euskarri.
- Oinarria eta tutu bertikala duten 6 kale, inoiz ez flight case gainean, horiek leku handia hartzen baitute agertokian.

BIDEOA

- Erdiko LED pantaila 1: 3,9 Pixel 7 x 4,5 metro (agertoki barruan gutxi gorabehera 7,5/8 metroko sakonera duen eszenatokia)

- Bideo-seinaleak: HDMI eta SDI 3G// 1080 50P - Standard formatua. FOH + Spare pantailako HDMIa (HDMI bikoitzeko mahuka FOHraino)

- CELTAS CORTOS: Resolume Arena Spare duen PCa.

- ETS: QLAB bideo-sistema artistaren kontura.

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 5. orrialdea, guztira 20

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

II. ERANSKINA CELTAS CORTOSEN SOINUA

P.A. SISTEMA

Hiru bideko Line Array + kalitate profesionaleko sub larriak, 105 dB-ko soinu-presioarekin kabina teknikoan eta 95 dB + - 3dB audientziaren azaleraren % 90ean, 20hz-tik 20 Khz-ra bitarteko maiztasunarekin eta distortsiorik gabe. 24 sistema, gutxi gorabehera. (12 alde)
Sub graveen kontrol independentea, “Front Fill”, “Out fills” eta “Delays” matrizeen arabera.
Sistema esparru osorako estaldura homogeneoa lortzeko moduan kokatuko da, eta, behar izanez gero, “front fill”, “out fills” eta “delays” ere sartuko dira, denboran eta fasean doituta, eta PAren marka berekoak izango dira.
PA jartzeko behar den sistema guztia (motorrak, euskarriak, egiturak, dorreak, kableak...)
Marken aukerak: D & B. L-Acoustic, JBL, Adamson, Meyer, Nexo, EAW... edo antzekoa.

P.A. KONTROLA:

48ch eta 24 bidalketako nahasketa-mahai digitala, kanal bakoitzeko lau banden ekualizazio parametrikoarekin, VCAekin eta efektuen itzulkinekin, Yamaha CL5, DM7, SD serie digikoa edo Quantum.... edo antzekoa.
Kableatua (l/r prentsarako), mahukak eta beharrezko korrontea.
Ordenagailua eta shouta agertokiarekin komunikatzeko.
Kontrolaren eta agertokiaren arteko komunikaziorako intercom sistema

DELAY

Line Array sistema, hiru bide + kalitate profesionaleko sub larriak dituena, 105 db-ko soinu-presioarekin, 20 hz-tik 20 Khz-ra bitarteko maiztasunarekin eta distortsiorik gabe, PAren marka bera izanik. (Bateragarria eta integratua).
Kontrol independentea matrizeen arabera, kontroletik, kontrol-kabinaren atzeko zubi batean kokatuta, esparru osoari estaldura homogeneoa emateko.
Bozgorailuak jartzeko behar den sistema guztia. (Motorrak, euskarriak, egiturak, dorreak, kableak...)
Marken aukerak: D & B. L-Acoustic, JBL, Adamson, Meyer, Nexo, EAW... edo antzekoa.

MONITOREEN KONTROLA:

Gutxienez 32ch eta 16 bidalketa dituen nahasketa mahai digitala, kanal bakoitzeko lau banden ekualizazio parametrikoarekin, VCAekin eta Yamaha CL5 edo DM7 efektuen itzulkinekin edo antzekoekin.
Stage, patch edo beharrezko sistema kontrolaren eta agertokiaren artean irabaziak ez partekatzeko.
Mikrofono dinamiko 1 + XLR lerroa backline posiziotik shout baterako monitoreen kontrolera

MONITOREEN SISTEMA:

- 12 I.E.M. sistema eta 13 petaka. Sennheiser G4 edo Shure PSM1000 edo antzekoa, behar

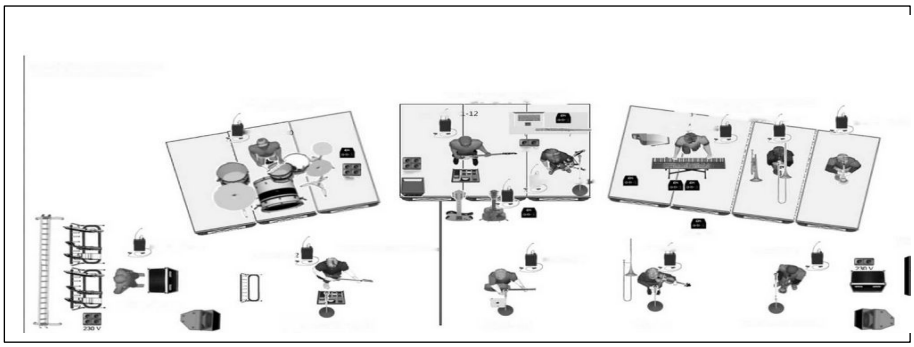
Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 6. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

bezala funtzionatzeko behar diren elementu guztiekin (antenen + antenen konbinatzailea...). Monitore eta mikrofonia sistema osoa konektatzeko beharrezkoak diren seinale kableatua, korrontea eta sub patcheak.
- 3 bideko Side Fill sistema, agertokiaren bi aldeetan sub-a duena
- Bidalketak eta monitoreak:

1 - 2 IEM SENDINO	15 - 16 IEM JESÚS
3 - 4 IEM CIFU	17 - 18 IEM ÁLVARO
5 - 6 IEM ALBERTO	19 - 20 IEM CARLOS
7 - 8 IEM GOYO	21 - 22 IEM BACKLINERS
9 - 10 IEM DIEGO	23 SF L
11 - 12 IEM CHUCHI	24 SF R
13 - 14 IEM ANTÓN	IEM CUE

Agertokiaren planoa:



MIKROFONIA

- Bateria seta
- Haizeetarako mikroak (saxoa, tronpeta, txirula...), instrumentu bakoitzerako klip espezifikoak
- Mikroak hari-instrumentuetarako (gitarra, kontrabaxua, biolina...) klip espezifikoak instrumentu bakoitzerako
- Ahotsetarako mikroak
- Hari gabeko Shure Axient mikrofonia-sistema edo antzekoa, petakarekin (ahotsak, gitarrak, haizeak...)
- 10 DI
- Giro-mikroak (in ears helbidera bidaltzeko)
- Mikro-oin handiak, ertainak eta txikiak (behar diren guztiak, antzezten duten bandak ezagututakoan emango diren riderren arabera)

- Kanalen eta mikrofoniaren zerrenda:

INPUT	INSTRUMENTUA	MIKRO/ DI	STANDA
1	BOMBO IN	BETA 91	

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 7. orrialdea, guztira 20

GETXO KULTURA

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

2	BOMBO OUT	BETA 52	TXIKIA
3	KUTXA GORA	SM57	TXIKIA
4	KUTXA BEHEAN	SM57	TXIKIA
5	KUTXA 2	SM57	TXIKIA
6	RIDE	SM57 / SM58	TXIKIA
7	HH	KM184	TXIKIA
8	TOM 1	421 KOMPAKT / e604	
9	TOM 2	421 KOMPAKT / e604	
10	TOM 3	421 KOMPAKT / e604	
11	OH L	414	HANDIA
12	OH R	414	HANDIA
13	BAJO	XLR	
14	GTR SEND L	XLR	
15	GTR SEND R	XLR	
16	GTR JESÚS	XLR	
17	AKUSTIKOA JESÚS	DI BSS	
18	FLAUTA	DPA 4099 - UHF	
19	GAITA	DI BSS	
20	BIOLINA ALBERTO	DI BSS	
21	TRONBOIA ALBERTO	SM58	HANDIA
22	SAXOA GOYO	DPA 4099 - UHF	DPASAXO EUSKARRIA
23	WISTLE GOYO	PROPIO	HANDIA
24	AKORDEOIA	DI BSS	
25	KEY L	DI BSS	
26	KEY R	DI BSS	
27	TRONBOIA ÁLVARO	SM 58	
28	TRONPETA ÁLVARO	DPA 4099 - UHF	DPA TPETA EUSKARRIA
29	SAXOA CARLOS	DPA 4099 - UHF	DPA SAXO EUSKARRIA
30	FLAUTA CARLOS	DPA 4099 - UHF	DPA FLAUTA EUSKARRIA
31	AHOTSA SENDINO	SM58	HANDIA
32	AHOTSA CIFU	PROPIO	HANDIA
33	SPARE	SM58	
34	CLICK	DI BSS	
35	SEQ L	DI BSS	
36	SEQ R	DI BSS	
37	CLICK 2	DI BSS	
38	GIROA L	MKH 416	TXIKIA
39	GIROA R	MKH 416	TXIKIA
40	GONBIDATUA 1		
41	GONBIDATUA 2		

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 8. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

42	GONBIDATUA 3		

III.ERANSKINA SOINUA ETS

P.A. SISTEMA

Hiru bideko Line Array + kalitate profesionaleko sub larriak, 105 dB-ko soinu-presioarekin kabina teknikoan eta 95 dB + - 3dB audientziaren azaleraren % 90ean, 20hz-tik 20 Khz-ra bitarteko maiztasunarekin eta distortsiorik gabe. 24 sistema, gutxi gorabehera. (12 alde)
Sub graveen kontrol independentea, “Front Fill”, “Out fills” eta “Delays” matrizeen arabera
Sistema esparru osorako estaldura homogeneoa lortzeko moduan kokatuko da, eta, behar izanez gero, “front fill”, “out fills” eta “delays” ere sartuko dira, denboran eta fasean doituta, eta PAren marka berekoak izango dira.
PA jartzeko behar den sistema guztia (motorrak, euskarriak, egiturak, dorreak, kableak...)
Marken aukerak: D & B. L-Acoustic, JBL, Adamson, Meyer, Nexo, EAW... edo antzekoa.

P.A. KONTROLA:

48ch eta 24 bidalketako nahasketa-mahai digitala, kanal bakoitzeko lau bandeko ekualizazio parametrikoarekin, VCAekin eta efektuen itzulkinekin. Beharrezko kableak, mahukak eta korrontea.
Ordenagailua eta Shouta agertokiarekin komunikatzeko.
Kontrolaren eta agertokiaren arteko komunikaziorako intercom sistema.
Bandak bere FOH mahaiarekin bidaiatzen du (DiGiCo Quantum 112), eta horretarako bi RJ45 Cat 5e edo goragokoa beharko dira, eta RJ45 Cat5e edo goragokoa spare gisa. FOH kontrolak bi PA x 1,5 m arteko distantziara egon beharko du. Hau da, bi PAen artean 10 metro badaude, kontrolak 15 metrora egon beharko du.
PArako lau seinaleak FOHn edo analogikoko monitoreetan entregatuko dira. 1- PA L/2- PA R/3- Sub/4- Frontfill.

DELAY

Line Array sistema, hiru bide + kalitate profesionaleko sub larriak dituena, 105 db-ko soinu-presioarekin, 20 hz-tik 20 Khz-ra bitarteko maiztasunarekin eta distortsiorik gabe, PAren marka bera izanik (bateragarria eta integratua).
Kontrol independentea matrizeen arabera, kontroletik, kontrol-kabinaren atzeko zubi batean kokatuta, esparru osoari estaldura homogeneoa emateko.
Bozgorailuak jartzeko behar den sistema guztia. (Motorrak, euskarriak, egiturak, dorreak, kableak...)
Marken aukerak: D & B. L-Acoustic, JBL, Adamson, Meyer, Nexo, EAW... edo antzekoa.

MONITOREEN KONTROLA:

Gutxienez 32ch eta 16 bidalketa dituen nahasketa mahai digitala, kanal bakoitzeko lau banden ekualizazio parametrikoarekin, VCAekin eta efektuen itzulkinekin

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 9. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

Stage, patch edo beharrezko sistema kontrolaren eta agertokiaren artean irabaziak ez partekatzeko.

Taldeak monitore-mahai propioarekin (DiGiCo Quantum 112) eta monitore-sistema osoarekin bidaiatzen du**.**

MONITOREEN SISTEMA

7 oin mikrofonia handi behar dira. Denak baldintza onetan eta kolore beltzean.

Oso garrantzitsua da taldearen teknikaria iristean maiztasunen koordinazioa egitea.

2 KONTZERTUETARAKO LAGUNTZA TEKNIKOA

Hurrengo langileek bertan egon beharko dute muntaketan/desmuntaketan/probetan eta ekitaldiaren iraupenean.

- Agertokiko P.A teknikari bat.
- Monitoreen teknikari bat eta hari gabeko sareen arduradun bat (11. eguna).
- Bideo-teknikari bat
- Argiztapen-teknikari bat.
- Talde teknikoaren eta Getxo Kulturako arduradunekin eta taldeekin alderdi teknikoei dagokionez koordinatzeko ardura duen errejidorea. Eginkizun nagusiak hauek koordinatzea izango da:
    - Soinuaren, argiztapenaren eta irudiaren beharrak.
    - Agertokia.
    - Zerbitzu elektrikoak.
    - Zamalanetako eta muntaketako langileak.
    - Ekitaldietako segurtasuna agertokian.
    - Taldeen sarrera eta irteera.
- Artistaren backline eta materila muntatzeko/desmuntatzeko eta kargatzeko/deskargatzeko laguntzaileak:
    - 11 eguna: 4 laguntzaile
    - 12 eguna: 3 laguntzaile

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 10. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

2. LOTEA AREETAKO PLAZA

I.ERANSKINA

ARGIZTAPENA

Hurrengo aparatu guztiak beharrezkoak izango dira jaialdi osoan, eta atzaparrak eta segurtasun-elementuak izan beharko dituzte, kokalekuaren eta ezaugarrien arabera.

- 8 foku, agertokiko argiztapen orokorrerako (atzaparrak eta ainguratzeko segurtasun-elementuak izan beharko dituzte).
- 4 foku, karteldegia argiztatzeko.
- 10 SPOT (Cameo OPUS S5 CMY edo antzekoa)
- 06 itsutze-makina (2* 100W) IP
- 02 Maq HAZER
- Argiztapen mahai 1 foku horiek DMX bidez gobernatzeko.
- Dimmers edo beharrezko elikadura arrunta (korronte eta seinale kableatua, kableak pasatzen ditu 25 metrorako)

EGITURAK

Beharrezkoak izango dira jaialdi osoan, eta fitxa teknikoa eta berrikuspenak aurkeztu beharko dira, bai eta muntaia-planoak ere, beharrezkoa izanez gero.

ZUBIAK
2 zubietan argiztapen-materiala eta soinu-materiala esekitzeko beharrezko materiala.

TARIMAK
Tarima Noviflex, Guil edo simiar (2* 1 m) gehi ainguraketa elementuak, altuera neurri desberdinekin: 20, 40, 60, 80) eta oihal beltzezko estalkiak aurrealdean. Oholtzarako gurpilak, agertokian musikariek erabiltzeko.

- MALVARICHE INFANTIL eta MALVARICHE SEXTETO. 2x1 eta 40 cm bitarteko altuerako 3 tarima (lotura gehiago)
- KLESMERANA. 2 tarima 2X1 perkusiorako
- ELIZABETH DAVIDSON-BLYTHE & DANIEL QUAYLE. EZ.
- KALE HIZKETAK. EZ
- LA JOSE. EZ.
- FOHko prentsarentzat. Tarima 1. (2* 1 m) 2,40 eta 1 metro arteko hankak.

BESTE BATZUK

- 20 Homologatutako kableak pasatzen ditu seinale- eta potentzia-kableak kabinara igarotzeko, baita agertokitik instalazioetara igarotzeko balizko pasabideak ere.
- FOHrako karpa 1. (Kabina teknikoa).

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 11. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

II. ERANSKINA SISTEMA, PA ETA MONITOREEN KONTROLA

Beharrezkoak izango dira jaialdi osoan zehar.

P.A. SISTEMA

Hiru bide + kalitate profesionaleko sub larriak dituen Line Array sistema, 100 db-ko soinu-presioarekin, 20-20 Khz-ko maiztasunarekin eta distortsiorik gabe.
Sub graveen kontrol independentea, “Front Fill”, “Out fills” eta “Delays” matrizeen arabera
Sistema esparru osorako estaldura homogeneoa lortzeko moduan kokatuko da, behar izanez gero, denboran eta fasean doitutako “front fill”, “out fills” eta “delays” barne.
PA jartzeko behar den sistema guztia (motorrak, euskarriak, egiturak, dorreak, kableak...)
Marken aukerak: D & B. L-Acoustic, JBL, Adamson, Meyer, Nexo, EAW... edo antzekoa.
Soinuztatu beharreko eremuaren gutxi gorabeherako azalera 600 metro karratukoa da. 700 pertsona baino gutxiagoko edukiera zutik.

P.A. KONTROLA

48ch eta 24 bidalketako nahasketa-mahai digitala, kanal bakoitzeko lau bandeko ekualizazio parametrikoarekin, VCAekin eta efektuen itzulkinekin. Kableatua (l/r prentsarako...), mahukak eta beharrezko korrontea.
Eszenatokiarekin komunikatzeko shouta.
Kontrolaren eta agertokiaren arteko komunikaziorako intercom sistema.
Marken aukerak: Yamaha PM eta CL serieak, Midas HD eta Pro serieak, Digico SD serieak, Soundcraft Vi seriea edo antzekoa.

MONITOREEN KONTROLA

Gutxienez 32ch eta 16 bidalketa dituen nahasketa mahai digitala, kanal bakoitzeko lau banden ekualizazio parametrikoarekin, VCAekin eta efektuen itzulkinekin
Stage, patch edo beharrezko sistema kontrolaren eta agertokiaren artean irabaziak ez partekatzeko.
Marken aukerak: Yamaha, Midas, Digico...

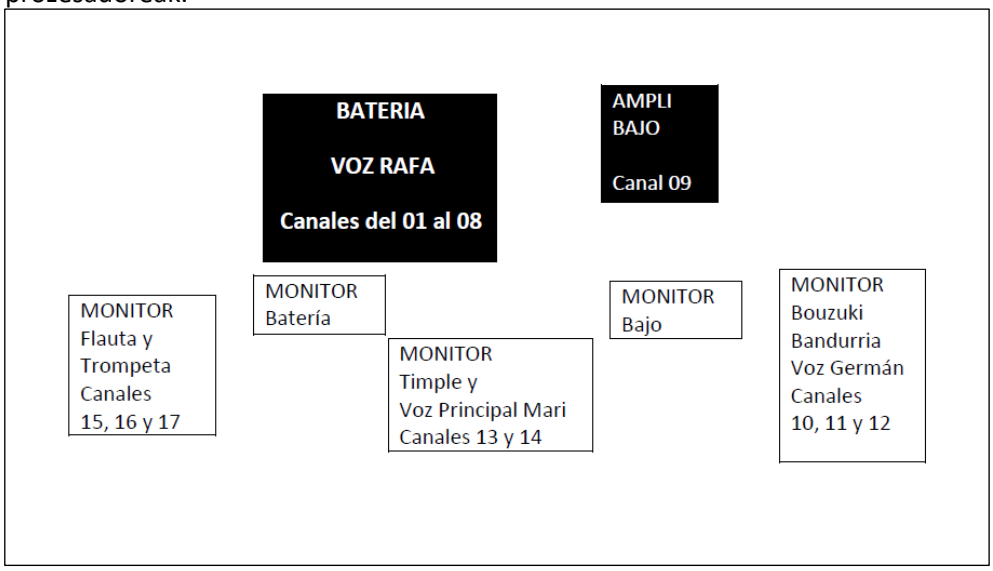
Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 12. orrialdea, guztira 20

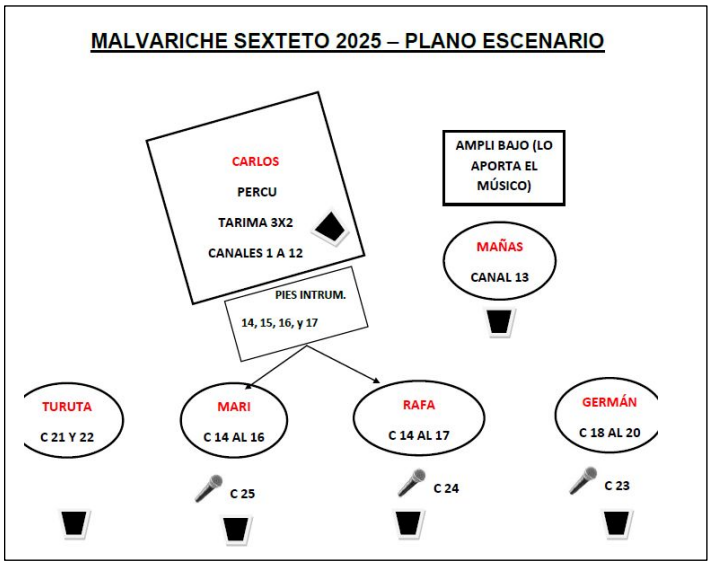
Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

III. ERANSKINA. MONITOREEN SISTEMA ETA HAURREN MALBARICHEA ETA MALBARICHEA

MONITOREEN SISTEMA

12 ”-ko 6 zoru-monitore, denak berdinak + potentzia-etapak eta sistemarekin bat datozen prozesadoreak.





MICROFONIA

- Mikrofonia egokia hurrengo zerrendak betetzeko.
- Mikro-oin handiak, ertainak, txikiak. (3/4 ahotserako, 8/10 luze piano eta bateriarako, 4/6 baxu bateriarako eta anplifikaziorako) baldintza onetan eta kolore beltzean hurrengo kanalen zerrendarako.

HAURREN MALVARICHE

Ch	Iturria	Mic / DI	Oina

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 13. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

1	Bombo	Mic	Laburra
2	Kutxa	Mic	Laburra
3	Charles	Mic	Laburra
4	Timbal 10"	Mic	Clip/ Laburra
5	Base 16"	Mic	Clip/ Laburra
6	Overhead L	Mic	Jirafa
7	Overhead R	Mic	Jirafa
8	Rafa ahotsa	SM58	Jirafa luzea
9	Baxua	DI Activa	—
10	Bouzouki	DI Activa	—
11	Bandurria	DI Activa	—
12	Germán ahotsa	SM58	Jirafa
13	Timple	DI Activa	—
14	Voz Mari	SM58 inalanbrikoa	Jirafa
15	Flauta	SM57	Jirafa
16	Tronpeta	XLR Hembra	—
17	Turuta ahotsa	SM58	Jirafa

MALVARICHE

Ch	Fuente	Mic / DI	Inserto
1	BOMBO	Akg D112- Shure Beta52	COMP/GATE
2	KUTXA	Sennheiser e904 / Shure Beta 57 / Sm 57	COMP/GATE
3	CHARLES	Shure Sm 57	
4	TIMBAL 1	Sennheiser e904 / Sen MD421	GATE
5	TIMBAL 2	DPA 4099	GATE
6	KAJOIA	Shure B91	GATE
7	DJEMBE PARTXEA	AKG D112	
8	DJEMBE GRABREA	SM 57	
9	CONGA 1	SM 57	
10	CONGA 2	SM 57	
11	PLATOAK	AKG 3000	
12	PLATOAK	AKG 3000	
13	BAXUA	D.I. activa	COMP
14	GITAR AKUST.	D.I. + jack-jack 6m.	
15	GITAR ESPAÑ.	D.I. + jack-jack 6m.	
16	GITARRO MURC.	D.I. + jack-jack 6m.	
17	BIOLINA	D.I. + jack-jack 6m.	
18	BANDURRIA	D.I + jack-jack 6m.	
19	LAUD	D.I + jack-jack 6m.	
20	BOUZOUKI	D.I + jack-jack 6m.	
21	FLAUTA	SM 57	
22	TRONPETA	SM 58	COMP
23	GERMAN AHOTSA	SM 58	COMP
24	RAFA AHOTSA	SM 58	COMP
25	MARI AHOTSA	SM 58	COMP

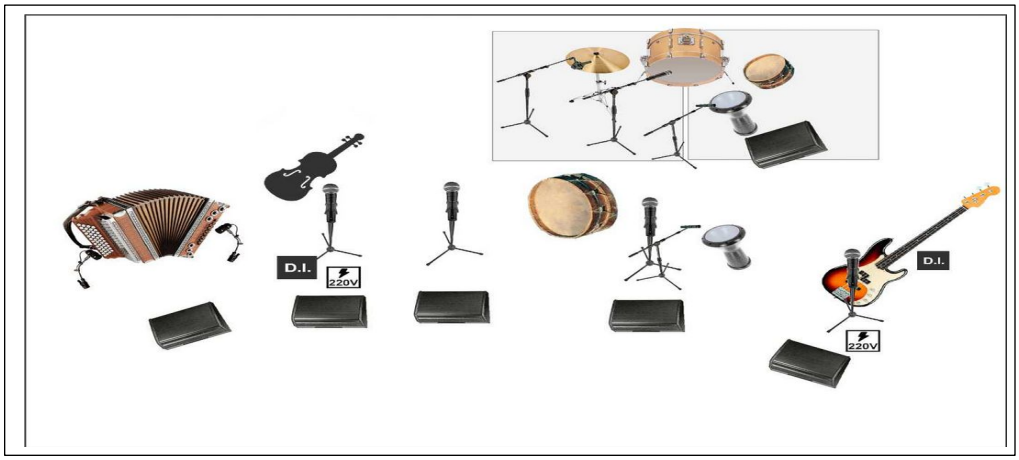
Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 14. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

IV. ERANSKINA. “KLEZMERAMA” MONITORE- ETA MIKROFONIA-SISTEMA

MONITOREEN SISTEMA

12 ”-ko 6 zoru-monitore, denak berdinak + potentzia-etapak eta sistemarekin bat datozen prozesadoreak.



MICROFONIA

- Mikrofonia egokia honako zerrenda hauek estaltzeko, batez ere akordeoiarentzat: 2 Ovid System CC100 2 Clip Unibertsalarekin edo 2 mikrofono Rode M5 bi euskarrirekin eta anplifikazio biolin elektrikoa efektu anitzeko pedalarekin (Jack sarrera): SENNHEISER EW 100.G4 edo antzekoa haririk gabeko biolinarentzat. BSS AR 133 DI
- Mikroen oinak baldintza onetan eta kolore beltzean, hurrengo kanalen zerrendarako.

Kanala	Iturria	Mic / DI
1	Akordeoia (agudoa)	Rode M5
2	Akordeoia (baxua)	Rode M5
3	Biolin elektrikoa	DI BSS AR133
4	Biolin inalanbrikoa	Sennheiser EW100 G4
5	Ahotsa	Sennheiser EW500
6	Ahots nagusia	Sennheiser EW500
7	Ahotsa perkusioa	SM58
8	Darbuka	SM57
9	Davul (agudoa)	Bere Mikrofonoa
10	Davul (grabea)	Bere Mikrofonoa
11	Ahotsa perkusioa (rear)	SM58
12	Platoak (giroa)	AKG C414
13	Tabalet (kutxa)	AKG C414
14	Darbuka (rear)	SM57
15	Bomboa	Beta 52
16	Ahotsa baxua	SM58
17	Baxu elektrikoa	DI BSS AR133

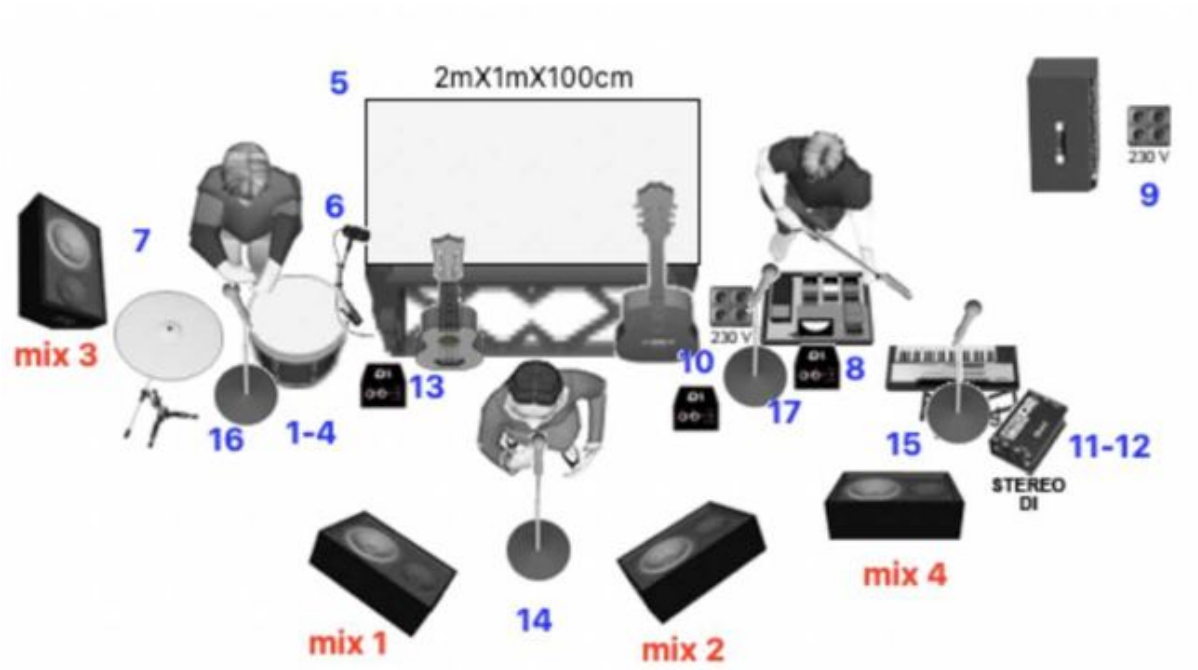
Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 15. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

V. ERANSKINA. “ANNA FERRER” MONITORE- ETA MIKROFONIA-SISTEMA

MONITOREEN SISTEMA

- 12 ”-ko 4 zoru-monitore, denak berdinak + potentzia-estalkiak eta monitore-sistemarekin bat datozen prozesadoreak
  Marken aukerak: Meyer, D & B, Nexo, L-Acoustic, EAW, Martin, dB Technologies... edo antzekoa
- Gama altuko 2 In ear sistema (Sennheiser G4, Shure PSM 900...), behar bezala funtzionatzeko beharrezkoak diren elementu guztiekin (antenen + antenen konbinatzailea...)
- Monitore- eta mikrofonia-sistema osoa konektatzeko beharrezkoak diren seinale-kableak, korrontea eta azpi-patxeak.



MICROFONIA

- Mikrofonia egokia honako zerrenda hauek estaltzeko, batez ere akordeoiarentzat: 2 Ovid System CC100, 2 Clip Unibertsalarekin edo 2 mikrofono Rode M5, bi euskarrirekin eta efektu anitzeko pedala duen anplifikazio elektrikoarekin (Jack sarrera): SENNHEISER EW 100.G4 edo antzekoa haririk gabeko biolinarentzat. BSS AR 133 DI
- Mikroen oinak baldintza onetan eta kolore beltzean, kanalen zerrenda honetarako.

CH	INSTRUMENT	MIC	OBSERVACIONS
1	Bass Drum Bottom	D6	
2	Bass Drum Top	DM20 • Mcm 114 • Dpa 4099	MC7•STC4099
3	Floor Tom	D4 • e904	

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 16. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

4	OH	DM20 • KM184 - 2011	*underslung
5	Perc Table L	DM20 • KM184 - 2011	
6	Perc Table R	DM20 • KM184 - 2011	*table
7	Trompa	Sm58	Long XLR
8	Octavador	Radial J48 • KT DN-100	
9	Electric Guitar	e906•Sm57	
10	Spanish Guitar Line	Radial J48 • KT DN-100	
11	Synth L	Radial J48 • KT DN-100	
12	Synth R	Radial J48 • KT DN-100	
13	Guitarró	Radial J48 • KT DN-100	
14	Anna (Center Voice)	Micro propi	Long XLR
15	Anna (Synth Voice)	Km105	Long XLR
16	Choir L	V7	
17	Choir R	V7	Long XLR

VI. ERANSKINA "ELIZABETH DAVIDSON-BLYTHE & DANIEL QUAYLE" MONITORE-ETA MIKROFONIA-SISTEMA

MONITOREEN SISTEMA

- 12 "-ko 2 zoru-monitore, denak berdinak + potentzia-estalkiak eta monitore-sistemarekin bat datozen prozesadoreak.
  Marken aukerak: Meyer, D & B, Nexo, L-Acoustic, EAW, Martin, dB Technologies... edo antzekoa
- Gama altuko 2 In ear sistema (Sennheiser G4, Shure PSM 900...), behar bezala funtzionatzeko beharrezkoak diren elementu guztiekin (antenen + antenen konbinatzailea...)
- Monitore- eta mikrofonia-sistema osoa konektatzeko beharrezkoak diren seinale-kableak, korrontea eta azpi-patxeak.

MIKROFONIA

- -Mikrofonia egokia honako zerrenda hauek estaltzeko, batez ere akordeoiarentzat: 2 Ovid System CC100, 2 Clip Unibertsalarekin edo 2 mikrofono Rode M5, bi euskarrirekin eta efektu anitzeko pedala duen anplifikazio elektrikoarekin (Jack sarrera): SENNHEISER EW 100.G4 edo antzekoa haririk gabeko biolinarentzat. BSS AR 133 DI

- Mikroen oinak baldintza onetan eta kolore beltzean, kanalen zerrenda honetarako.

Kanala	Iturria	Mic/DI	Phantom	Euskarria

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 17. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

1	Stomp	ORCHID DI 1 (banda)	Bai	-
2	Baxua	ORCHID DI 1 (banda)	Bai	-
3	Bozouki	ORCHID DI 2 (banda)	Bai	-
4	L sintetizadorea	ORCHID DI 3 (banda)	Bai	-
5	R sintetizadorea	ORCHID DI 3 (banda)	Bai	-
6	DI Biolina	LRB Pre (banda)	Bai	-
7	Mikrofonoa Biolina	DPA 4099 (banda)	Bai	-
8	Elizabeth ahotsa	SM58	Ez	Jirafa altua
9	Daniel ahotsa	SM58	Ez	Jirafa altua
10	Clik	ORCHID DI 2 (banda)	Bai	-

VII. ERANSKINA. “KALE HIZKETAK” MONITORE- ETA MIKROFONIA-SISTEMA

PA, zoruko 5 monitore eta erreproduzigailu bat (ordenagailua) erabiltzea.

VIII. ERANSKINA MONITOREEN SISTEMA ETA “LA JOSE” MIKROFONIA

12 ”-ko zoruko 5 monitore, denak berdinak + potentzia-etapak eta sistemarekin bat datozen prozesadoreak.



Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 18. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

MICROFONIA

- Mikrofonia egokia zerrenda hauek betetzeko
- Mikroen oinak baldintza onetan eta kolore beltzean, kanalen zerrenda honetarako:

CH	INSTRUMENTUA	MIC	STANDA
1	Ahots nagusia	SENHEISSER ew 500 G4 935 GBW Band	Altua
2	Pandero karratua, palmak, shaker	SM57	Altua
3	Gitarra espainiarra	Neumann KM184 o DPA	Txikia
4	Gitarra Espainiarra D.I.	DI	-
5	Loop station	DI	-
6	Kajoia	Shure Beta 91A o antzekoa	Txikia
7	Kutxa	Shure SM57	-
8	Bonboa	AKG D112*	-
9	Hi-Hat	AKG 451	-
10	Djembé	Shure Beta 98	-
11	OHL	AKG 451	Altua
12	OHR	AKG 451	Altua
13	Pandero Karratua	SM57	Altua

VIII.ERANSKINA "LA JOSE"RENTZAKO BACKLINE

- Beso-euskarririk gabeko aulki 1, 2 gitarra-euskarri, 3 korronte-hartune.
- Aulki bat eta mahai txiki bat (60x60cm and 80cm high). Mahai hau perkusio txikiak jartzeko erabiltzen da, hala nola krotaloak edo shakerra.
- 2x2ko alfonbra edo moketa bat.

7 KONTZERTUETARAKO LAGUNTZA TEKNIKOA

Hurrengo langileek bertan egon beharko dute muntaketan/desmuntaketan/probetan eta ekitaldiaren iraupenean.

- Agertokiko P.A teknikari bat.
- Monitoreen teknikari bat.
- Argiztapen teknikari bat.
- : Talde teknikoaren eta Getxo Kulturako arduradunekin eta taldeekin alderdi teknikoei dagokienez koordinatzeko ardura duen errejidorea. Eginkizun nagusiak hauek koordinatzea izango da:
    - Soinuaren, argiztapenaren eta irudiaren beharrak.
    - Agertokia
    - Zerbitzu elektrikoak
    - Zamalanetako eta muntaketako langileak.
    - Ekitaldietako segurtasuna agertokian.
    - Taldeen sarrera eta irteera.

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 19. orrialdea, guztira 20

Basagoiti etorbidea, 77 (Muxikebarri zentroa)
48991 GETXO (Bizkaia)
Tel.: 94 466 01 23
kulturetxea@getxo.eus
www.getxo-kultura.eus

- Laguntzaile bat artistaren backline eta materiala muntatu/desmuntatu eta kargatu/deskargatzean.

Baliozkotze Kod.: 43W63L2MFW3DDFLACWWJ7YFCX
Egiaztapena: https://sede.getxo-kultura.eus/
esPublico Gestiona plataformatik elektronikoki sinatutako dokumentua | 20. orrialdea, guztira 20